

24 June 2019

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 131 – Правила № 132 ООН

Пересмотр 1 – Поправка 1

Дополнение 1 к поправкам серии 01 – Дата вступления в силу: 28 мая 2019 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения модифицированных устройств ограничения выбросов (МУОВ) для большегрузных транспортных средств, сельскохозяйственных и лесных тракторов и внедорожной подвижной техники, оснащенных двигателями с воспламенением от сжатия

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2018/151.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант); Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.19-10465 (R) 230719 250719



* 1 9 1 0 4 6 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 3.13 изменить следующим образом:

- «3.13 "система двигателя" означает
- a) в случае транспортных средств, определенных в пункте 2.1, двигатель, систему ограничения выбросов и коммуникационный интерфейс (аппаратное обеспечение и систему сообщений) между электронным(и) управляющим(и) блоком(ами) (ЭУБ) системы двигателя и любым иным элементом трансмиссии или устройством управления транспортным средством;
 - b) в случае двигателей, определенных в пунктах 2.2–2.4, преобразователь тяговой энергии, кроме газовой турбины, предназначенный для превращения химической энергии (на входе) в механическую энергию (на выходе) в процессе внутреннего сгорания; она включает – в тех случаях, когда они установлены, – систему ограничения выбросов и коммуникационный интерфейс (аппаратное обеспечение и систему сообщений) между электронным(и) управляющим(и) блоком(ами) двигателя и любым иным элементом трансмиссии или устройством управления транспортным средством категории Т или внедорожной подвижной техникой».

Пункт 3.31 изменить следующим образом:

- «3.31 "количество частиц" означает количество частиц, определенное в соответствующей серии поправок к правилам № 49 и 96 ООН».

Пункт 5.4 изменить следующим образом:

- «5.4 Образцы МУОВ, представленные для испытания на официальное утверждение, должны четко идентифицироваться как минимум посредством указания фамилии подателя заявки и ссылки на заявку на официальное утверждение типа».

Пункт 7.5.1 изменить следующим образом:

- «7.5.1 МУОВ для ограничения выбросов взвешенных частиц должно быть оснащено контрольным устройством, обнаруживающим неполадки в работе МУОВ или его демонтаж и подающим звуковой и/или визуальный предупреждающий сигнал оператору. В случае МУОВ для ограничения выбросов взвешенных частиц посредством реагента контрольное устройство должно включать функцию обнаружения прекращения подачи реагента или присадки. Система предупреждения может основываться, например, на постоянном измерении противодавления отработавших газов двигателя».

Пункт 7.9 изменить следующим образом:

- «7.9 Официальное утверждение выдается при условии, что изготовитель предоставляет:
- a) письменные инструкции по техническому обслуживанию, которые установщик передает водителю или оператору;
 - b) инструкции по монтажу МУОВ;
 - c) инструкции для систем предупреждения и мотивации оператора и системы защиты реагента от замерзания (если это применимо), которые передаются установщиком в соответствующих случаях в ремонтную мастерскую или водителю либо оператору;

- d) установщику – для последующей передачи водителю или оператору – письменный документ с указанием нормальных эксплуатационных условий (диапазона температур, условий окружающей среды и т. д.), в которых МУОВ будет работать правильно».

Включить новый пункт 8.2.2 следующего содержания:

«8.2.2 Конкретные требования, касающиеся официального утверждения МУОВ в отношении предельных значений выбросов, указанных в поправках серии 06 к Правилам № 49 ООН или поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН, изложены в приложениях 12 и 13 соответственно».

Пункт 8.2.2 (прежний) изменить нумерацию на 8.2.3 (новый пункт).

Пункт 8.3.2 изменить следующим образом:

«8.3.2 Эффективность снижения определяют посредством сопоставления уровней выбросов, измеренных на основе средневзвешенных результатов при испытании ВСПЦ для МУОВ, используемых на двигателях большой мощности, или на основе средневзвешенных результатов испытания ПЦИВ для МУОВ, используемых на двигателях, установленных на внедорожной подвижной технике или транспортных средствах категории Т. Эффективность снижения рассчитывают в соответствии с пунктом 8.3.4 настоящих Правил».

Пункт 8.5.2 изменить следующим образом:

«8.5.2 Разрешается прямой отбор проб первичного отработавшего газа до разбавления. Коэффициенты разбавления разбавителей частиц (PND1 и PND2 системы отвода частиц согласно правилам № 49 и 96 ООН) затем должны быть скорректированы с учетом диапазона измерения счетчика количества частиц (PNC)».

Пункт 8.6.2 изменить следующим образом:

«8.6.2 В случае МУОВ классов III и IV выбросы аммиака не должны превышать среднего значения 25 млн^{-1} при проведении измерений с использованием процедур, описанных в добавлении 7 к приложению 4 к поправкам серии 06 к Правилам № 49 ООН или в добавлении 7 к приложению 4 к поправкам серии 05 к Правилам № 96 ООН».

Пункт 14.1, подпункты d) и e), в тексте на английском языке изменить единицы измерения следующим образом:

«(g/m³)».

Приложение 1

Первый абзац информационного документа изменить следующим образом:

« Информационный документ № ... в соответствии с Правилами № 132 ООН, касающимися официального утверждения типа модифицированных устройств ограничения выбросов (МУОВ) для большегрузных транспортных средств, транспортных средств категории Т и внедорожной подвижной техники, оснащенных двигателями с воспламенением от сжатия».

Пункты 4.3.5, 4.3.6, 5.3.5 и 5.3.6, в тексте на английском языке изменить единицы измерения следующим образом:

«(g/m³)».

Приложение 3

Пункт 1 изменить следующим образом:

«1. ...

Двигатель №	1	2	n
Марка			
Тип			
Двигатель			
Мощность			
Категория/подкатегория			

».

Пункт 3 изменить следующим образом:

«3. ...

Номер			
Изготовитель транспортного средства или двигателя			
Модель года выпуска (от/до)			
Тип двигателя			
Рабочий объем/цилиндры (см ³)			
Рабочий объем V _H (см ³)			
Мощность двигателя (кВт на мин ⁻¹) ¹			
Исходный уровень выбросов из двигателя			
Замененный глушитель			
Тип идентификации МУОВ			
Тип и уровень сокращения выбросов МУОВ			

¹ Мощность двигателя в соответствии с Правилами № 85 ООН, либо максимальная полезная мощность двигателя в соответствии с Правилами № 120 ООН, либо номинальная полезная мощность двигателя в соответствии с Правилами № 120 ООН в зависимости от конкретного случая».

Приложение 5

Пункт 4.6.1, второй абзац изменить следующим образом:

« ...

Определение выбросов NO₂ и NO_x по массе осуществляют путем их одновременного измерения в соответствии с пунктом 4.7.2 настоящего приложения и пунктом 13 настоящих Правил». (К тексту на русском языке не относится.)

Пункт 4.7.2, третий абзац изменить следующим образом:

« ...

Для двигателей с воспламенением от сжатия, используемых на внедорожной подвижной технике или транспортных средствах категории T, с установленной полезной мощностью свыше 19 кВт, но не более 560 кВт, расчет выбросов NO_x и NO₂ производят для полного цикла ПЦИВ».

Приложение 6

Пункт 4.3 (четвертый абзац) изменить следующим образом:

« ...

Для двигателей с воспламенением от сжатия, используемых на внедорожной подвижной технике или транспортных средствах категории Т, с установленной полезной мощностью свыше 19 кВт, но не более 560 кВт, расчет выбросов NO_x и NO₂ производят для полного цикла ПЦИВ».

Приложение 9

Таблицу А9/2 изменить следующим образом:

Таблица эквивалентности для Правил № 96 ООН/МУОВ класса I/II

Исходный уровень*	Полезная мощность кВт	Компонент г/кВт·ч	Класс I/II согласно норме											
			H	I	J	K	L	M	N	P	Q	R	Стадия V	
E	130 ≤ P ≤ 560	ВЧ	–	–	–	–	0,025	–	–	–	–	0,025	–	0,015
F	75 ≤ P < 130	ВЧ	–	–	–	–	–	0,025	–	–	–	–	0,025	0,015
G	37 ≤ P < 75	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	0,025 ¹	0,025 ²	–	0,025 ¹	0,015
D ³	19 ≤ P < 37	ВЧ	–	–	–	0,6	–	–	–	–	–	–	–	0,015
H	130 ≤ P ≤ 560	ВЧ	–	–	–	–	0,025	–	–	–	–	0,025	–	0,015
I	75 ≤ P < 130	ВЧ	–	–	–	–	–	0,025	–	–	–	–	0,025	0,015
J	37 ≤ P < 75	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	0,025 ¹	0,025 ²	–	0,025 ¹	0,015
K	19 ≤ P < 37	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
L	130 ≤ P ≤ 560	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
M	75 ≤ P < 130	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
N	56 ≤ P < 75	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
P	37 ≤ P < 56	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
Q	130 ≤ P ≤ 560	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
R	56 ≤ P < 130	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015

¹ Только для двигателей 56 ≤ P < 75.

² Только для двигателей 37 ≤ P < 56.

³ Диапазон мощности 19 ≤ P < 37, адаптированный к подкатегории, определенной в поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН (стадия V).

* Исходный уровень соответствует уровню, указанному в поправках серии 04 к Правилам № 96 ООН.

Таблицу A9/3 изменить следующим образом:

Таблица эквивалентности для Правил № 96 ООН/МУОВ класса III

Исходный уровень*	Полезная мощность кВт	Компонент г/кВт·ч	Класс III согласно норме											
			H	I	J	K	L	M	N	P	Q	R	Стадия V	
E	$130 \leq P \leq 560$	NO _x	4,0 ⁴	–	–	–	–	2,0	–	–	–	0,4	–	–
F	$75 \leq P < 130$	NO _x	–	4,0 ⁴	–	–	–	–	3,3	–	–	–	0,4	–
G	$37 \leq P < 75$	NO _x	–	–	4,7 ⁴	–	–	–	–	3,3 ¹	4,7 ^{2, 4}	–	0,4 ¹	–
D ³	$19 \leq P < 37$	NO _x	–	–	–	7,5 ⁴	–	–	–	–	–	–	–	4,70 ⁴
H	$130 \leq P \leq 560$	NO _x	–	–	–	–	–	2,0	–	–	–	0,4	–	–
I	$75 \leq P < 130$	NO _x	–	–	–	–	–	–	3,3	–	–	–	0,4	–
J	$37 \leq P < 75$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	3,3 ¹	4,7 ^{2, 4}	–	0,4 ¹	–
K	$19 \leq P < 37$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
L	$130 \leq P \leq 560$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–	–
M	$75 \leq P < 130$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–
N	$56 \leq P < 75$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–
P	$37 \leq P < 56$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,70 ⁴
Q	$130 \leq P \leq 560$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
R	$56 \leq P < 130$	NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

¹ Только для двигателей $56 \leq P < 75$.

² Только для двигателей $37 \leq P < 56$.

³ Диапазон мощности $19 \leq P < 37$, адаптированный к подкатегории, определенной в поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН (стадия V).

⁴ Сумма углеводородов и окислов азота.

* Исходный уровень соответствует уровню, указанному в поправках серии 04 к Правилам № 96 ООН.

Таблицу A9/4 изменить следующим образом:

Матрица эквивалентности для Правил № 96 ООН/МУОВ класса IV

Исходный уровень*	Полезная мощность кВт	Компонент г/кВт·ч	Класс IV согласно норме										
			H	I	J	K	L	M	N	P	Q	R	Стадия V
E	$130 \leq P \leq 560$	ВЧ	–	–	–	–	0,025	–	–	–	0,025	–	0,015
		NO _x	4,0 ⁴	–	–	–	2,0	–	–	–	0,4	–	–
F	$75 \leq P < 130$	ВЧ	–	–	–	–	–	0,025	–	–	–	0,025	0,015
		NO _x	–	4,0 ⁴	–	–	–	3,3	–	–	–	0,4	–
G	$37 \leq P < 75$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	0,025 ¹	0,025 ²	–	0,025 ¹	0,015
		NO _x	–	–	4,7 ⁴	–	–	–	3,3 ¹	4,7 ^{2,4}	–	0,4 ¹	–
D ³	$19 \leq P < 37$	ВЧ	–	–	–	0,6	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	7,5 ⁴	–	–	–	–	–	–	4,70 ⁴
H	$130 \leq P \leq 560$	ВЧ	–	–	–	–	0,025	–	–	–	0,025	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	2,0	–	–	–	0,4	–	–
I	$75 \leq P < 130$	ВЧ	–	–	–	–	–	0,025	–	–	–	0,025	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	3,3	–	–	–	0,4	–
J	$37 \leq P < 75$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	0,025 ¹	0,025 ²	–	0,025 ¹	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	3,3 ¹	4,7 ^{2,4}	–	0,4 ¹	–
K	$19 \leq P < 37$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,70 ⁴
L	$130 \leq P \leq 560$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–	–
M	$75 \leq P < 130$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–
N	$56 \leq P < 75$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,4	–
P	$37 \leq P < 56$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4,70 ⁴
Q	$130 \leq P \leq 560$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
R	$56 \leq P < 130$	ВЧ	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	0,015
		NO _x	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

¹ Только для двигателей $56 \leq P < 75$.

² Только для двигателей $37 \leq P < 56$.

³ Диапазон мощности $19 \leq P < 37$, адаптированный к подкатегории, определенной в поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН (стадия V).

⁴ Сумма углеводородов и окислов азота.

* Исходный уровень соответствует уровню, указанному в поправках серии 04 к Правилам № 96 ООН.

Приложение 10

Пункт 8.2 изменить следующим образом:

- «8.2 Изготовитель указывает приемлемый минимальный уровень концентрации реагента CD_{min} , не допускающий превышения выбросами NO_x в выхлопной трубе более низкого порогового значения из двух следующих значений: применимого предельного значения NO_x , умноженного на 2,25, или применимого предельного значения NO_x плюс 1,5 г/кВт·ч. В случае двигателей подкатегорий, имеющих объединенные пороговые значения HC и NO_x , применимым предельным значением NO_x для целей настоящего пункта является объединенное предельное значение для HC и N_x , сокращенное на 0,19 г/кВт·ч».

Включить новое приложение 13 следующего содержания:

«Приложение 13

Конкретные требования, касающиеся официального утверждения МУОВ в отношении предельных значений выбросов, указанных в поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН

1. Введение
В настоящем приложении определены конкретные требования, касающиеся официального утверждения МУОВ, установленного на двигателе, для целей соблюдения предельных значений выбросов, указанных в поправках серии 05 к Правилам № 96 ООН.
2. Конкретные требования
 - 2.1 Модернизированная система двигателя должна соответствовать следующим требованиям:
 - 2.1.1 требованиям к предельным значениям выбросов NO_x и ВЧ, установленным в таблице 7 и таблице 8, содержащихся в добавлении 1 к пункту 5 поправок серии 05 к Правилам № 96 ООН;
 - 2.1.2 требованиям к проверке систем двигателя на устойчивость эксплуатационных параметров, установленным в приложении 8 к поправкам серии 05 к Правилам № 96 ООН;
 - 2.1.3 конкретным требованиям к ограничению выбросов вне цикла испытаний, установленным в пункте 5.6 поправок серии 05 к Правилам № 96 ООН;
 - 2.1.4 требованию о проверке выбросов картерных газов, установленному в пункте 5.7 поправок серии 05 к Правилам № 96 ООН;
 - 2.1.5 требованиям в отношении стратегий ограничения выбросов, мер по ограничению выбросов NO_x и мер по ограничению выбросов взвешенных частиц, установленных в приложении 9 к поправкам серии 05 к Правилам № 96 ООН;
 - 2.1.6 независимо от положений пункта 8.6.2 настоящих Правил для МУОВ класса III и класса IV выбросы аммиака не должны превышать среднего значения 10 млн^{-1} , измеренного в соответствии с требованиями, изложенными в пункте 3.4 приложения 9 к поправкам серии 05 к Правилам № 96 ООН».